

# PAZOLA

TRAVEL & ADVENTURE  
ODKRYJ Z NAMI ŚWIAT

Warunki uczestnictwa w imprezie turystycznej  
organizowanej przez PAZOLA sp. z o.o., ul. Stawki 3A, 00-193 Warszawa  
(wpis do Rejestru Organizatorów Turystyki i Pośredników Turystycznych  
Województwa Mazowieckiego numer 1676)

## ZAWARCIE UMOWY

Zawarcie umowy z PAZOLA sp. z o.o., zwanym dalej *ORGANIZATOREM*, następuje z chwilą podpisania przez *KLIENTA* i przedstawiciela organizatora umowy. Za osoby niepełnoletnie Umowę podpisują ich przedstawiciele ustawowi. Przy zawieraniu Umowy organizator określa rodzaj dokumentów niezbędnych do uczestnictwa w imprezie turystycznej oraz termin ich okazania lub dostarczenia organizatorowi. Brak takich dokumentów, lub nieterminowe ich złożenie jest równoznaczne z rezygnacją Klienta z uczestnictwa w imprezie turystycznej z przyczyn leżących po stronie Klienta.

O wszelkich zmianach danych podanych w umowie klient powinien niezwłocznie powiadomić organizatora. Organizator nie odpowiada za niewykonanie Umowy z powodu zmiany danych, o których nie został powiadomiony.

## PŁATNOŚĆ KOSZTÓW/ZMIANA CENY

Klient zobowiązuje się dokonać wpłat w ustalonych przez organizatora terminach i wysokościach, tj.:

- 40% kosztów wyprawy oraz 100% kosztów biletów lotniczych przy zapisie;
- 60% kosztów wyprawy nie później niż 90 dni przed datą wylotu.

Cena ustalona w umowie może być podwyższona, nie później niż 21 dni przed datą wyjazdu na imprezę turystyczną, jeżeli podwyższenie ceny jest uzasadnione jedną z następujących okoliczności:

- wzrostu kosztów transportu;
- wzrostu opłat urzędowych, podatków lub opłat należnych za takie usługi, jak lotniskowe, załadunkowe lub przeładunkowe w portach morskich i lotniczych;
- wzrostu kursu walut;

Organizator udokumentuje wpływ powyższych okoliczności na podwyższenie ceny.

Klient wykupujący tylko jedno miejsce musi się liczyć z koniecznością zakwaterowania z inną osobą lub dopłatą do pokoju 1-osobowego. Brak powyższej dopłaty w sytuacji, gdy organizator nie był w stanie zapewnić zakwaterowania z drugą osobą może zostać potraktowany jako rezygnacja z imprezy z przyczyn leżących po stronie klienta.

## ZMIANA WARUNKÓW UMOWY/ODWOŁANIE IMPREZY

Organizator zastrzega sobie prawo zmiany istotnych warunków Umowy, z przyczyn niezależnych od organizatora. O każdej zmianie istotnych warunków umowy (m. in. termin, miejsce pobytu, zakwaterowanie, wyżywienie, środek transportu) Klient zostanie niezwłocznie powiadomiony e-mailem.

Klient powinien w terminie 5 dni poinformować organizatora czy:

- przyjmuje proponowaną zmianę;
- odstępuje od umowy.

Jeżeli klient zrezygnuje z imprezy w ciągu 5 dni od zawiadomienia - otrzymuje zwrot całej wniesionej wpłaty za imprezę.

W przypadku rezygnacji z imprezy Klient może wyrazić zgodę na uczestnictwo w imprezie zastępczej o podobnym programie i cenie lub w tańszej bądź droższej imprezie za zwrotem lub dopłatą różnicy w cenie.

Organizator zastrzega sobie prawo do odwołania imprezy z przyczyn od niego niezależnych, w szczególności z powodu decyzji władz państwowych, działania siły wyższej. W takim przypadku klient otrzyma zwrot wniesionej opłaty za imprezę turystyczną. Organizator powiadomi klienta o ewentualnym odwołaniu imprezy w ciągu 2 dni od zaistnienia okoliczności uzasadniających odwołanie

imprezy turystycznej.

Jeżeli organizator odwołuje imprezę turystyczną z przyczyn niezależnych od klienta, klient ma prawo:

- uczestniczyć w zaproponowanej mu imprezie zastępczej o podobnym programie i cenie lub w tańszej bądź droższej imprezie za zwrotem lub dopłatą różnicy w cenie;
- życzyć sobie natychmiastowego zwrotu wszystkich wniesionych opłat.

Klient nie może dochodzić odszkodowania za niewykonanie umowy, jeżeli odwołanie imprezy turystycznej nastąpiło z powodu zgłoszenia się mniejszej liczby uczestników niż określona w umowie a organizator powiadomił o tym klienta na piśmie w uzgodnionym terminie lub z powodu siły wyższej.

### **REZYGNACJA Z UCZESTNICTWA W IMPREZIE**

Organizator zaleca zawarcie przez klienta umowy ubezpieczenia od rezygnacji z udziału w imprezie.

Jeżeli klient zrezygnuje z udziału w imprezie turystycznej po zawarciu umowy z organizatorem bez wykupienia ubezpieczenia od kosztów rezygnacji w wyprawie, zostanie obciążony kosztami związanymi z uzyskaniem wizy oraz rzeczywistymi kosztami poniesionymi przez organizatora na rzecz zorganizowania wyjazdu klienta.

**Rezygnacja z imprezy turystycznej lub zmiana terminu przez uczestnika wymaga pisemnego oświadczenia, doręczonego do biura w dzień roboczy. W każdym wypadku klientowi przysługuje zwrot wpłaconej kwoty po potrąceniu faktycznie poniesionych przez biuro kosztów do momentu rezygnacji. Kwota potrącenia będzie równoważna wszystkim poniesionym kosztom i wyliczana indywidualnie (nie stosuje się potrąceń ryczałtowych).**

UWAGA! Uczestnik może opłacić dodatkowe ubezpieczenie od kosztów rezygnacji z udziału w imprezie z powodów wynikających z nagłych przyczyn losowych (choroba, wypadek, zgon) - dodatkowa opłata wynosi 4,5% ceny imprezy (suma ceny złotówkowej i walutowej - przelicznik - kurs sprzedaży waluty NBP z dnia podpisania umowy przez klienta). Ubezpieczający się od kosztów rezygnacji ma obowiązek zapoznać się z warunkami tego ubezpieczenia w AXA Towarzystwo Ubezpieczeń i Reasekuracji S.A. ORGANIZATOR może dokonać potrącenia, o którym mowa wyżej, bez względu na termin zawarcia umowy.

Zgłoszenie rezygnacji z imprezy przed jej rozpoczęciem, niezależnie od przyczyny, powinno nastąpić na piśmie (korespondencję e-mailową traktuje się jako wiążącą). Za datę rezygnacji przyjmuje się dzień otrzymania przez organizatora stosownego oświadczenia.

### **PRZENIESIENIE UPRAWNIENÍ I PRZEJĘCIE OBOWIĄZKÓW KLIENTA**

Klient może przenieść na osobę spełniającą warunki udziału w imprezie turystycznej wszystkie przysługujące mu z tytułu umowy uprawnienia, jeżeli jednocześnie osoba ta przejmuje wszystkie wynikające z tej umowy obowiązki.

Przeniesienie uprawnień i przejęcie obowiązków jest skuteczne wobec organizatora, jeżeli klient zawiadomi go o tym przed rozpoczęciem imprezy turystycznej w terminie do 40 dni przed datą wyjazdu na imprezę turystyczną (w szczególnych przypadkach termin ten może być krótszy).

Za nieuiszczoną część ceny imprezy turystycznej oraz koszty poniesione przez organizatora w wyniku zmiany uczestnika imprezy turystycznej Klient i osoba przejmująca jego uprawnienia odpowiadają solidarnie.

### **WYKORZYSTANIE ŚWIADCZEŃ**

Jeżeli w czasie trwania imprezy nie zostanie wykonana przewidziana w umowie usługa, stanowiąca istotną część programu tej imprezy, organizator wykona w ramach tej imprezy odpowiednie świadczenia zastępcze bez obciążania Klienta dodatkowymi kosztami.

W przypadku późniejszego lub wcześniejszego przybycia Klienta na miejsce pobytu, organizator nie gwarantuje usług o standardzie uzgodnionym przy zawieraniu Umowy oraz nie gwarantuje odpowiedniego przedłużenia pobytu na imprezie turystycznej.

Nie stanowi nienależnego wykonania umowy zmiana kolejności w programie imprezy.

### **ODPOWIEDZIALNOŚĆ STRON**

Organizator odpowiada za niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy, chyba że niewykonanie lub nienależyte wykonanie jest spowodowane wyłącznie:

- działaniem lub zaniechaniem klienta;
- działaniem lub zaniechaniem osób trzecich, nieuczestniczących w wykonaniu usług przewidzianych w umowie, jeżeli tych działań lub zaniechań nie można było przewidzieć ani uniknąć;
- siłą wyższą.

Organizator nie ponosi odpowiedzialności za

szkody Klienta wynikłe z powodu przedłużenia się podróży do miejsca pobytu i podróży powrotnej, z przyczyn niezależnych od organizatora (np.: opóźnienia na przejściach granicznych, złe warunki atmosferyczne, nieprzewidziane awarie, itp.).

Organizator nie odpowiada za wady świadczeń, o których klient wiedział w chwili, zawierania Umowy.

Klient zobowiązany jest przestrzegać przepisów prawa obowiązującego w Polsce i na terenie krajów pobytu na imprezie turystycznej.

Organizator nie odpowiada za konsekwencje wynikłe z naruszenia przez klienta tych przepisów.

#### **REKLAMACJE**

W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania umowy przez organizatora, klient może złożyć reklamację.

Ewentualne reklamacje należy niezwłocznie zgłaszać na piśmie:

-w trakcie trwania imprezy turystycznej - pilotowi wycieczki;

-po powrocie z imprezy turystycznej - bezpośrednio organizatorowi nie później niż w terminie 30 dni od zakończenia imprezy turystycznej.

Reklamacja powinna zawierać przedstawienie okoliczności faktycznych uzasadniających reklamację oraz żądanie klienta. Organizator ma obowiązek rozpatrzenia/udzielenia odpowiedzi na reklamację w ciągu 25 dni od dnia jej otrzymania.

Organizator nie jest związany uznaniem roszczenia przez pilota wycieczki.

#### **POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

Jeżeli Umowa w sposób odmienny od niniejszych **Warunków umowy uczestnictwa** reguluje poszczególne kwestie - stosuje się postanowienia Umowy.